

# VOLVO

Volvo Technology Corporation  
Fuels and Lubricants

## VDS-3 approval request

### Data supplied by requesting company

Brand name:	TURDUS POWERTEC CI-4 15W/40
Oil code:	OS193711
Viscosity grade:	15W40
Marketing company:	LOTOS OIL
Marketing area:	Poland, Europe, Asia
Core DI (%):	Lubrizol 4980A 13.0% (15.1% Lubrizol 4987)
Booster 1 (%):	Lubrizol 8687 2.1%
Booster 2 (%):	
PPD	Lubrizol 7749B
Viscosity modifier:	Lubrizol 7067C
Base oil 1	Gdansk SAE 10/95
Base oil 2	Gdansk SAE 30/95
Other approvals:	
ACEA	E5 - 02
API	CI-4
OEM	MB 228.3; MAN M3275

Date 24 Mai 2004

Submitted by LOTOS OIL

Submit to [bengt.otterholm@volvo.com](mailto:bengt.otterholm@volvo.com)

### Return approval to:

Name: GRUPA LOTOS, 80-718 GDANSK, ul. Elblaska 135  
Fax #: (0-48 58 ) 301-60-63  
e-mail: [mieczyslaw.broniszewski@grupalotos.pl](mailto:mieczyslaw.broniszewski@grupalotos.pl)

### Volvo response

Approved (yes/no): Yes

If no, comments:

Approval date May 25th, 2004 Approval # VDS3-04-187

Validity Two years from date above  
Reapproval needed by May 25 - July 25, 2006.

Signed

Volvo Technology Corporation  
Fuels and Lubricants  
  
Bengt Otterholm  
Lubricants Coordinator